

# মাতৃকা

## 2025





**Thomaston Savings Bank is  
Proud to Support the  
Bengali Association of  
Greater Hartford.**



**Thomaston  
Savings Bank**

**ThomastonSB.com | 860.283.1874**

Member FDIC



# Bengali Association of Greater Hartford (BAGH INC)

## DURGA PUJA 2025

### সূচিপত্র



## Contents:

	Page no.
A message from BAGH's president	2
Durga Puja Program details	3
BAGH Executive Committee	4
A note of thanks to our sponsors	5
In Memorium - Tapati Basu	6
Durge Durge Durgatinashini - an artwork by Sangita Ray	7
Doshanon Skondhe Doshobhuja by Animesh Chandra	8
A collection of two poems by Ashok Bhattacharjee	10
Pujor Natok - a poem by Sanhita	11
A collection of two poems by Ashok Chakraborty	12
Dhanni baba - a chhora (ছড়া) by Sanchita Maitra Chatterjee	13
Jiggasa - a short story by Jayanta Nag	14
Light house - a poem by Shivaji Banerjee	16
Chander golpo - a poem by Subrata Ray	16
Chotoder Pata	17-27
Durga Pujo through my eyes - an article by Elina Basu	17
BAGH memories - a collage	18-19
Ostobhuja - a sketch by Raika Sarkar	20
Rhythm of Pujo - a water color painting by Srijahn Chakraborty	21
Notun saje Ma Durga - a painting by Raai Sarkar	22
Maa o meye - a painting by Aadhya Nath	23
Lord Ganesha and Ma Durga - two paintings by Luv Soni	24
Ganesh Thakur - a painting by Shourjo Sarkar	24
The tiger - a painting by Pratyusha Bhowmik	25
A red sunset - a painting by Arnab Misra	26

Editor: Sourav Chakraborty

Cover & Illustrations (water color): Sanhita



# A message from BAGH's President

---

**Jai Maa Durga!**

**O**n behalf of the BAGH Executive Committee and myself, I would like to extend a heartfelt welcome to all of you to our 2025 Durga Puja celebrations.

As I wrote last year, Durga Puja has been an integral means by which my family and I have connected back to our ancestors in Bengal. This became especially important for us as we moved to the US and settled here. After moving to Connecticut in 2002 we were finally able to celebrate Durga Puja after several years and with our new BAGH family. Members of the BAGH community welcomed us with so much love and affection.

With MAA Durga's blessings, I have been maintaining my health after my kidney transplant two years ago. Another big blessing by MAA was the marriage of our daughter, Ela, to Soumil Mukherjee earlier this year.

Since last year, BAGH EC and I have been working on new ideas suggested by our members and based on feedback we received from last year's events. As you all know, BAGH is a non-profit organization and can only be run by donations from members, advertisements, and by cost saving efforts.

This year we moved our storage location to a newer and larger site and as a result saved nearly \$1000. We developed and launched a brand new BAGH website. This website's hosting domain costs us 1/3 the amount of the previous domain. We also applied for a \$3,350 grant to buy our own sound system and were successful in acquiring the grant and purchasing the equipment. This endeavor will go on to save us close to \$4000 every year.

Next, we needed to work on the food quality and quantity. This issue was successfully resolved during the Bijoya - Diwali celebration last year. We have since received great feedback about the food. We hope to continue to provide excellent food for all of our events going forward.

Another major task BAGH had to achieve was improve its public image, reputation and presence in the community. With the help of many members, we have been changing our approach and making active changes based on feedback. As a result, we have 43% new registrations this year.

I would like to thank all the executive members and many other members of our community who have contributed generously to support our BAGH both financially and with their volunteer services and ideas.

Our goal for this year is to continue to contribute to the community by making charitable donations, collaborating with other organizations with similar purpose, and to promote education regarding preventative healthcare. This year we will also honor our seniors who made this wonderful organization 40 years ago so that we could all meet new friends, form connections and celebrate our heritage.

Finally, I take immense joy in inviting everyone to attend our upcoming Bijoya and Diwali celebration on October 25, 2025 at Stadium XV in Farmington, CT. Please visit our BAGH website for more details and registration.

I am grateful for the tireless work done by each and every member of my executive committee and would like to take a moment to appreciate and thank all of them for their new ideas and hard work throughout the year. Thank you to everyone for joining us in celebrating Durga Puja 2025 and hope that we can come together and make this event a grand success!!

**JAI MAA DURGA**

Sincerely,

**Dr. Sanjay Banerjee**  
President - BAGH



# জয় মা দুর্গা

Venue:

Newington High School  
605 Willard Ave, CT 06111

## Durga Pujo Schedule

### October 3

5:30 PM onwards  
Dinner

7:00 PM - 8:00 PM  
Agomoni songs by Rhythm Spec Band

8:00 PM - 9:00 PM  
Children's Drama

### October 4

9:00 AM - 10:30 AM  
Bodhon, Chokkhu Daan, Pran Pratistha, Nobo  
Groho & Poncho Debota Pujo

10:30 AM - 2:00 PM  
Kola Bou Snan, Maha snan, Maha Saptami Pujo,  
Maha Ashtami pujo, Arati, Anjali, Personal Pujo

12:00 PM - 12:30 PM  
Anjali

12:30 PM - 2:30 PM  
Prasad & Lunch

4:00 PM - 7:00 PM  
Cultural Program

7:00 PM - 7:30 PM  
Sondhye Arati & President's speech

### October 4 (Cont.)

7:30 PM - 8:30 PM  
Dinner

8:30 PM - 10:30 PM  
Deyashini & Band

### October 5

9:00 AM - 12:00 PM  
Sondhi pujo, Boli Daan, Nobomi pujo, Arati,  
Anjali & Bisorjon

11:30 AM  
Anjali

12:00 PM - 12:30 PM  
Dhunuchi dance competition

12:30 PM - 1:30 PM  
Boron and Sindoor khela

12:30 PM - 2:30 PM  
Prasad & Lunch

2:30 PM - 4:00 PM  
Cultural program



## BAGH Executive Committee

Sanjay Banerjee (President)	Lipika Banerjee
Arindam Guha (Vice President)	Nisha Bhattacharya
Sourav Chakraborty (General Secretary)	Arindam Chakravarty
Kaustav Misra (Joint General Secretary & Cultural Team Lead)	Jessie Dewanjee
Swagoto Bhattacharya (Treasurer)	Sudeshna Guha
Subhasish Ganguly (Cultural)	Dev Mukherjee
Santosh Bhattacharya (Cultural)	Priyanka Mukherjee
Sugato Sarkar (Communication & Website)	Jayanti Roy
Nilanjana Maulik (Puja coordinator)	Minati RoyChoudhuri
Krishna Banerjee (Puja coordinator)	Pratiti Tagore

### Our Chief Advisors

**Subrata Ray**

**Tapas Bandyopadhyay**

**Sudip Bhattacharjee**

## Matrika - BAGH's Durga Puja Magazine

Sourav Chakraborty (Editor & Composer)

Santosh Bhattacharya (Printing & Logistics)

Sanhita (Magazine Cover and inset artwork)

with strong support from Executive Committee and numerous community members

Copyright of articles, poems, images, sketches and all creative work belongs to the authors, contributors and artists. BAGH and his associates holds no responsibility or liability for content collected from the internet.

BAGH INC is a non-profit organization



# A Warm Thank You from BAGH Executive Committee ...

We thank all of our volunteers, advertisers, sponsors, writers and patrons.

**\*\* Sponsorship received as of 27th September, 2025**

## Our Gold Sponsors for this year

Sanjay & Krishna Banerjee

## Our Silver Sponsors for this year

Saumitra & Seema Banerjee

Sugato Sarkar and Jessie Dewanjee

Subhasis & Ananya Ganguly

Arindam & Sudeshna Guha

Gautam & Nilanjana Maulik

Monosij & Rukmini Majumdar

Pradipto Mazumdar

Debanjan & Koeli Mitra

Deb & Priyanka Mukerjee

Soumil & Ela Mukherjee

Sudipta & Nabaneeta Chaki

Piyali Srivastava

## Our Sponsors for this year

Tapas & Shibani Bandyopadhyay

Abhijit & Sonali Banerjee

Sudip and Sharbari Bhattacharjee

Sudhangshu & Juthika Bose

Arindam & Mallika Dasgupta

Kaustav & Arundhati Misra

Dipankar & Sudeshna Pal

Gopal & Ishita Sarker

&

All committee and sub-committee members without whose help this program would not have been successful.

শারদ শুভেচ্ছা



---

## In Memorium

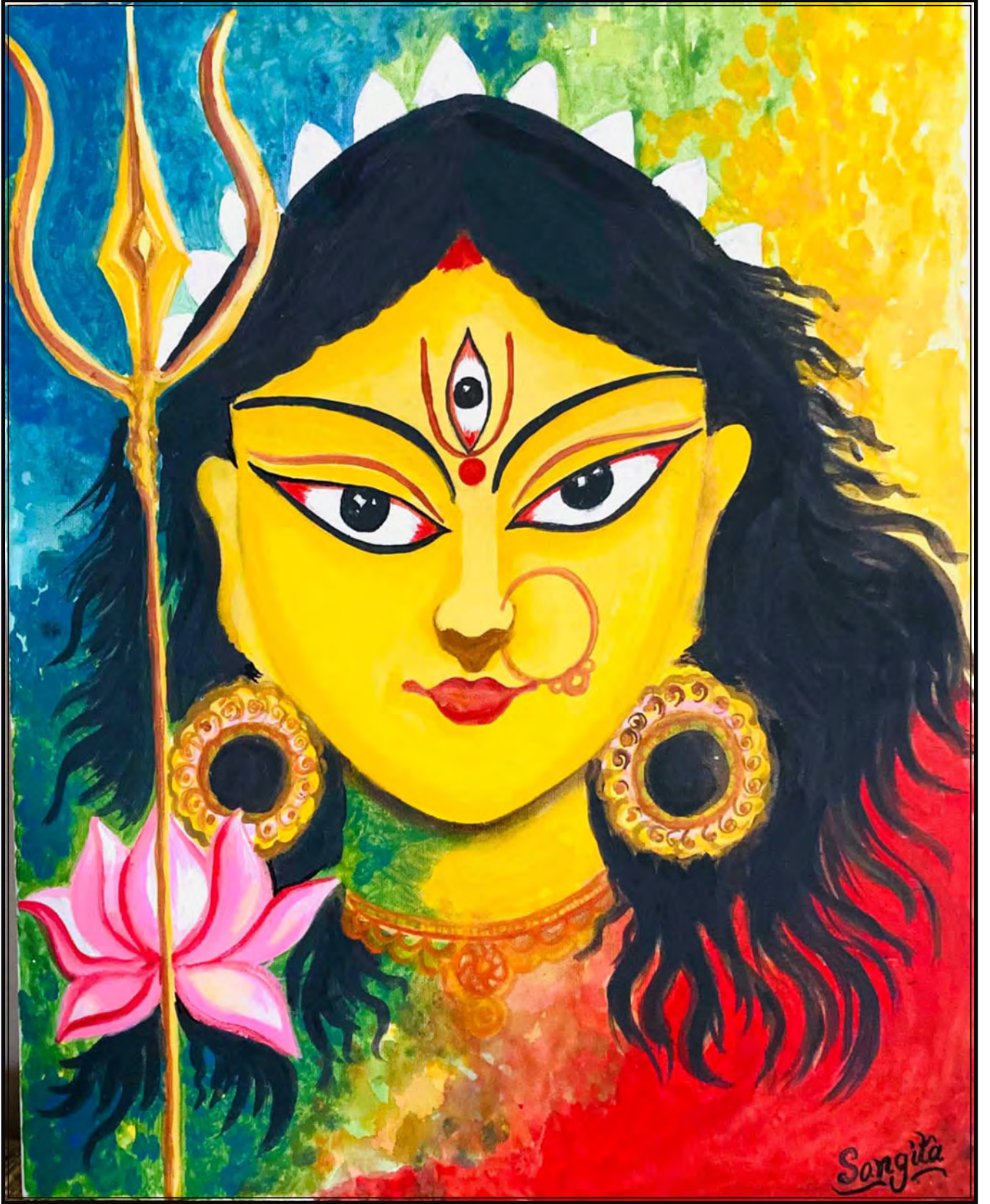
---



**T**apati Basu, most of us know her as Dali or Dalidi, lived in West Hartford since 1971. She was an active and popular member of the Indian Community. Dali was instrumental in initiating the Connecticut Durga Puja with other members of BAGH. She was a great host and an excellent cook. Most of the Durga and Saraswati Puja meetings were arranged in her residence. She loved to entertain people and had a kind and loving personality. Tapati was indeed a loving and caring person to all that came across her.

She passed away 2nd July 2025 at her residence in Kolkata (India). Dali (Dalidi) will be deeply missed. May her soul rest in peace.





দুর্গে দুর্গে দুর্গতিনাশিনী  
সঙ্গীতা রায়

# দশানন স্কন্ধে দশভূজা

## অনিমেষ চন্দ্র

সাফিল্ড, কানেক্টিকাট

কবি কৃতিবাস ওঝা যখন বাল্মীকি রামায়ণকে বাংলার বুকে নিয়ে এলেন তখন অনুবাদ সাহিত্যে সর্বাধিক প্রভাব বিস্তার করেছে সামাজিক ও রাজনৈতিক পরিবর্তনগুলি। একদিকে হিন্দুধর্মের প্রবল শ্রেণিবৈষম্য অপরদিকে সুলতানদের ধর্মান্তরকরণ নীতি - এই দুই অবক্ষয় থেকে হিন্দুধর্মকে রক্ষা করার লক্ষ্যে ভক্তিমাহাত্ম্য প্রচার ও সমাজে আদর্শ পুনঃস্থাপনের জন্য ধর্মগ্রন্থের অনুবাদ তথা পুনর্নির্মাণ শুরু হয়। কৃতিবাস বাল্মীকি রামায়ণের অনুবাদে নিরঙ্কুশ ভক্তিবাদ প্রাধান্য পেয়েছে। কৃতিবাসের “শ্রীরাম পাঁচালী” বাল্মীকি রামায়ণের আক্ষরিক অনুবাদ তো নয়ই উপরন্তু অনেক প্রচলিত বিশ্বাস ও কাহিনী সংযোজন করে কবি তাঁকে বাংলার আপন করে সম্পদ করে দিয়েছেন। কৃতিবাস নিজেই বলেছেন:

সাত কান্ডের কথা হয় দেবের সৃজিত।  
লোক বুঝাইতে কৈলা কৃতিবাস পন্ডিত ॥

বাল্মীকি রামায়ণে যুদ্ধজয়ের উদ্দেশ্যে রাবণপুত্র ইন্দ্রাজীতের নিকুন্ডিলা যজ্ঞাগারে পূজা করার উপাখ্যানটি বর্ণিত আছে। কিন্তু সেখানে যুদ্ধের আগে রাবণের দেবী উপাসনার কোনো বর্ণনা নেই। উপরন্তু শ্রীদুর্গার উপাসনায় রামের অকাল বোধনের প্রসঙ্গটিও সেখানে নেই। বাল্মীকি রামায়ণে ঋষি অগস্ত্যের পরামর্শে শ্রীরাম “আদিত্যহৃদয়” স্তোত্র পাঠ করে যুদ্ধে গিয়েছিলেন।

কৃতিবাসের “শ্রীরাম পাঁচালী” তে অকাল বোধনের সঙ্গে আরও একটি গুরুত্বপূর্ণ ঘটনার সংযোজন হলো রাবণের অম্বিকা স্তব। শ্রীরামের সঙ্গে প্রথম সম্মুখ যুদ্ধে বিপর্যস্ত রাবণ দেবী অম্বিকার স্মরণ করেন:

বাণে বাণে ক্ষতদেহ হৈল দুজনার।  
দশানন সমর সহিতে নারে আর ॥  
অচৈতন্য হয়ে পড়ে ধূলায় ধূসর।  
অম্বিকারে স্তব করে হইয়া কাতর ॥

রাবণ অম্বিকাকে স্তব করে বলেন:

কোথা মা তারিণি-তারা হও গো সদয়।  
দেখা দিয়ে রক্ষা কর মোরে অসময় ॥  
পতিতপাবনি পাপহারিণি কালিকে।  
দীজন-জননি মা জগৎ-পালিকে ॥  
করণানয়নে চাহ কাতর কিঙ্করে।  
ঠেকিয়াছি ঘোর দায়ে রামের সমরে ॥  
আর কেহ নাহি মোর ভরসা সংসারে।  
শঙ্কর ত্যজিল তাই ডাকি মা তোমারে ॥

ভুমি দয়াময়ী তারা শুনেছি পুরাণে।  
ভুমি শক্তি মুক্তি তৃপ্তি ব্যাপ্ত ত্রিভুবনে ॥  
নামগুণে ব্যক্ত আছ এ তিন ভুবন।  
রূপ গুণ অব্যক্ত নাহিক নিরূপণ ॥  
যে তব শরণ লয় না থাকে আপদ।  
প্রমাণ ইন্দের যাতে অমর-সম্পদ ॥  
আমার নাহিক আর ডাকিবার লোক।  
কৃপাবলোকন করি নিবারহ শোক ॥

পুরাণের প্রচলিত নিয়মানুসারে কবি কৃতিবাস এখানে জনসাধারণের পাঠ করার জন্য সুললিত ছন্দে অম্বিকা স্তবটি রচনা করে দিয়েছেন।

রাবণের এই স্তব শুনে দেবী অম্বিকা প্রসন্ন হন এবং রাবণকে দেখা দিয়ে তাঁকে কোলে নিয়ে বসেন।

এইরূপে স্তব যদি করিল রাবণ।  
আর্দ্র হৈল হৈমবতীর মন উচাটন ॥  
স্তবে তুষ্টা হয়ে মাতা দিলা দরশন।  
বসিলেন রথে, কোলে করিয়া রাবণ ॥

মা অম্বিকা রাবণকে বলেন স্বয়ং শঙ্কর মহাদেব এলেও তিনি শঙ্করকেও বাধা দেবেন এবং লড়াই করবেন

আসিয়াছি আমি আর কারে কর ডর।  
আপনি যুঝিব যদি আসে শঙ্কর ॥  
অসিত-বরণী কালী কোলে দশানন।  
রূপের ছটায় ঘন তিমির নাশন ॥

রাবণের রথে হৈমবতী দেবী অম্বিকাকে দেখে শ্রীরামচন্দ্র তাঁকে মাতৃরূপে প্রণাম করেন এবং অতঃপর যুদ্ধে মনবল হারিয়ে বিমর্ষ হন।

আগুসারি যুদ্ধে এল রাম রঘুপতি।  
দেখিলেন রাবণের রথে হৈমবতী ॥  
বিস্ময় হইয়া রাম ফেলে ধনুর্বাণ।  
প্রণাম করিলা তাঁরে করি মাতৃজ্ঞান ॥

এই ঘটনার সুত্র ধরেই কবি কৃতিবাস ব্রহ্মা কর্তৃক রামকে অকাল বোধনে দেবী চণ্ডী কে আবাহন করার উপদেশ দেন।

এই একই উপাখ্যান আমরা ব্রহ্মাওপুরাণেও দেখতে পাই। ব্রহ্মাওপুরাণে সম্রাট কার্তবীৰ্যের মিত্র নৃপতি সুচন্দ্রের সঙ্গে পরশুরামের যুদ্ধের বর্ণনা আছে। সুচন্দ্রের সঙ্গে যুদ্ধের প্রথমে তাঁর শক্তিমান্য সঙ্গে পরশুরাম পাল্লা দিয়ে উঠতে পারছিলেন



না। পরশুরাম লক্ষ্য করেন যে সুচন্দ্রকে স্বয়ং ভদ্রকালী রক্ষা করছেন। এর পর পরশুরাম দেবী ভদ্রকালীর স্তব করে তাকে প্রসন্ন করেন এবং ভদ্রকালীর আশীর্বাদেই তিনি নৃপতি সুচন্দ্রকে পরাজিত ও নিহত করতে সক্ষম হন। লক্ষ্যনীয় ব্রহ্মাণ্ডপুরাণের এই অংশেও ভদ্রকালীর একটি সম্পূর্ণ স্তব পাওয়া যায়। ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে পরশুরামের শত্রু সুচন্দ্রর ভদ্রকালীকে আশ্রয়, সেখানে উল্লিখিত স্তব, এবং সেই স্তবে তুষ্ট হয়ে দেবীর পরশুরামকে বরদানের কাহিনী থেকে অনুপ্রাণিত হয়ে কবি কৃতিবাস রাবণের রথে দেবী অম্বিকাকে অধিষ্ঠান করিয়েছিলেন কিনা তা বেশ আকর্ষণীয় বিতর্কের বিষয় হতে পারে।

নদিয়া জেলার ফুলিয়া গ্রামের কবি কৃতিবাস “শ্রীরাম পাঁচালী” রচনা করেন আনুমানিক চতুর্দশ শতাব্দীর কোনো এক সময়। এর পর দামোদরে বয়ে গেছে কত জল। অথচ আজও ফুলিয়া গ্রাম থেকে প্রায় ১৫০ কিলোমিটার দূরে বাঁকুড়া জেলার ইন্দাস থানার বেতালন গ্রামের পাকড়ে পরিবারে দুর্গাপূজায় কৃতিবাসী রামায়ণের এই উপাখ্যানটি ছায়া দেখা যায়। এখানে মা দুর্গার পায়ের নিচে নেই মহিষাসুর। বরং এখানে দশভূজা মা দুর্গা রাবণের কাঁধে দন্ডায়মান। মায়ের সঙ্গে অনুপস্থিত কার্তিক এবং গণেশও। তাঁর সঙ্গে রয়েছেন কেবল লক্ষ্মী এবং সরস্বতী। কবি কৃতিবাস রাবণকে বসিয়েছিলেন মা অম্বিকার কোলে। এখন যেন মা সেই রাবণেরই স্কন্ধে বিরাজমান।



বেতালন গ্রামের পাকড়ে পরিবারের দুর্গাপূজা

এই দুর্গার উৎপত্তি নিয়ে একটি লৌকিক কাহিনী প্রচলিত আছে। লৌকিক কাহিনীটি অনুসারে দহে মাছ ধরতে গিয়ে নিখোঁজ হয়ে যান এক জেলে। তার শ্রাদ্ধানুষ্ঠান করতে যাওয়ার সময় তিনি হঠাৎ এসে উপস্থিত হন। তিনি বলেন তিনি জলে ডুবে যাওয়ার সময় এক দেবীমূর্তি তাঁকে উদ্ধার করে এবং তাঁকে আদেশ দেন যে পার্শ্ববর্তী বেতালন গ্রাম থেকে মায়ের প্রতিমা কাঠামো তুলে এনে তাতে মাটি দিয়ে অবয়ব গড়ে পূজা করতে। সেই আদেশানুসারে বেতালন গ্রামের একটি পুকুর থেকে কাঠামো তুলে মায়ের মূর্তি গড়া হয়। মূর্তি নির্মাণের সময় কিছুতেই মহিষাসুরের গায়ে মাটি লেপন করা যাচ্ছিল না। সেইদিন রাতে সেই জেলেটি আবার স্বপ্ন দেখেন যে মা দশানন রাবণের কাঁধে চেপে রয়েছেন। সেই স্বপ্নকে বাস্তবায়িত করে দশানন রাবণের কাঁধে মাতৃমূর্তি স্থাপন করে পূজা হয় মা দুর্গার। যদিও কৃতিবাসে বর্ণনায় মা কে কালী নামে সম্বোধিত করা হয়েছে কিন্তু আমরা তো শ্রীশ্রীচণ্ডিতে মায়ের অম্বিকা, কালী ও দুর্গারূপের একাত্মতা হৃদয়ে লালন করেছি। তাই মায়ের বর্ণনায় কীর্তি-বাস কবির এই চরণ দুটি খুবই যথার্থ বলে বোধ হয়

অসিত-বরণী কালী কোলে দশানন।  
রূপের ছটায় ঘন তিমির নাশন॥



রাম রাবণের যুদ্ধে অম্বিকার কোলে রাবণ

ঋণ স্বীকার:

- ১। শ্রীরাম পাঁচালী - কৃতিবাস ওঝা
- ২। আনন্দবাজার পত্রিকা: আনন্দ উৎসব, ১৩ অক্টোবর ২০২৪

---

## মায়ের জন্মদিনে

অশোক ভট্টাচার্য  
চেশায়ার, কানেক্টিকাট

ত্রিপুরার তিরিশে,  
তোমার জন্মদিন ত্রলে,  
মনটা ভরে ওঠে।  
বসে বসে ভাবি,  
কিছু একটা হবে।

কেকও নেই, কার্ডও নেই,  
তাহলে চলবে কি করে?  
অপেক্ষায় আছি,  
কিছু একটা হবে।

কলিং বেলের আওয়াজ শুনে,  
হুড়মুড়িয়ে উঠি,  
দরজা যখন খুলি,  
কোথা থেকে দুটি বক্স এল বুঝি?  
বুঝতে নাহি পারি,  
তবে কিছু একটা হবে,  
এটা বলতে পারি।

মায়ের জন্মদিনে,  
ছেলের উপহারে,  
সব কিছু ছাপিয়ে,  
ঘরটা গেল ভরে।  
বলেছিলাম না?  
কিছু একটা হবে।

## Lizzie, the Cat

Ashoke Bhattacharjee  
Cheshire, Connecticut

I see a black cat,  
In a white sink.  
I do not know,  
What to think?

Is it trying to drink?  
Or has a plan to shrink?  
Let's go to the brink,  
Find out what is  
happening at the sink.

The white sink  
with a black cat,  
Is a perfect place  
for a formal nap.



## পুজোর নাটক

### সংহিতা

ইউনিয়নভিল, কানেক্টিকাট

আমি এমনি এমনি প্রদীপ জ্বালিনা !  
যদি দেখ, মাটিতে পা মুড়ে বসে,  
শাড়ির আঁচল ছড়িয়ে,  
আমি ব্যাটারির বাতিতে মন দিয়েছি,  
তাহলে বুঝবে, নির্ঘাত কেউ একজন  
আছে, আমায় ক্যামেরা বন্দী করার জন্য ! আশেপাশেই .....

আমি কারণ ছাড়া মালা গাঁথি না !  
বাম হাতে কায়দা করে ফুল ধরি,  
আর ডান হাতে সুতো টানার নাটক করি  
তখন, যখন সামনে ধরা হয় ক্যামেরা খানি !

কারণ ছাড়া আমি কিছুই করিনা !  
আমি কাঁসরে কাঠি ছোঁওয়াই, শাঁখে সতিহই ফুঁ দিই, কিন্তু শুধু  
সেই মুহূর্তটুকুরই জন্য,  
যখন ক্যামেরা আমাকে অনুসরণ করে!

আমি চুল বাঁধি, ঠোঁট, চোখ আঁকি  
এটা ভেবে যে, আজ যেকোনও সময় ক্যামেরা আমাকে বন্দী করবে!  
আমি জানি কী ভাবে ক্যামেরাকে নিজের দিকে ঘুরিয়ে নিতে হয়,  
নিজেকে আকর্ষণের কেন্দ্রবিন্দু বানাতে আমি হতে শিখেছি 'সিদ্ধহস্ত'!

আরে, ভান করলেই যদি ছবিতে কাজ করাটা সত্যি হয়ে ওঠে সত্যি সত্যিই,  
তবে, কেন মিছে মরতে যাবো খেটে?  
অথবা আমি শ্রম করিনা!  
আর  
কারণ ছাড়া আমি ছবিও তুলি না!

## আশ্বিন-কথা

অশোক চক্রবর্তী  
হামডেন, কানেক্টিকাট

ঢ্যাম কুড়াকুড়, ঢ্যাম কুড়াকুড়  
বাদ্যি বাজে-,  
ঘন্টা তার সনে-,  
মনের মধ্যে চেনা সুর  
আবারও এই আশ্বিনে—!

৩ থেকে ৫ দিন, যেখানে যেমন —,  
আনন্দে মাতোয়ারা সব বঙ্গজন!  
কত দুঃখ আগে ছিল,  
কত দুঃখ আছে পরে  
—তার হিসেব কে করে?  
করে না কেউ  
এই পাঁচ দিন .....!!  
এ-কি দেবীর মহীমা না-কি,  
বাতাসে আশ্বিন ॥

শারদীয়া বাতাস, পূজার গন্ধ,  
সব মন্দ ঢাকা পড়ে, থাকে শুধুই  
এক আনাবিল আনন্দ ॥  
একেই কি বলে সংস্কৃতি  
একেই কি বলে ধর্মকথা-,  
তারও উপরে আছে সত্য,  
হয়তঃ, মন-মানুষের  
মানসিকতা...!!

## ছন্দে ছন্দে

অশোক চক্রবর্তী  
হামডেন, কানেক্টিকাট

ছন্দে থাকা, ছন্দে রাখা—,  
এ যেন শুধু মোর দায়—!  
ছন্দ-পতন হ'লেই সরব সবাই,  
আমার এই নিরীহ জলসায়..।

জলসাতে কত পণ্ডিত  
ক'ত ধারায় বয়—,  
সবাই কি আর মনের মানুষ,  
সবার কি ধাতে সয়...!!???

তাই বুঝিবা, বেসুর গানে,  
কেউ-বা খোঁজে সুর—,  
পাগলামীর-ও বোধের ডানা  
তাই বুঝি বা, খুঁজে বেড়ায়  
আজও রোদুর!!

আগল পাগল, সকল বিকল  
মাথার মালিক আয় —!,  
কেউ খুঁজে দেখ পথের শুরু,  
শেষই বা কোথায়...!!???

সেই শেষের মোড়ে রক্তে স্নাত  
দেখবি রে আমার উঠান—,  
সেই থানেতেই তৈরী হ'বে  
সব বিপ্লবীদের গান !!



## ধন্য বাবা

সম্প্রতি মৈত্র চ্যাটার্জী  
মিডলটাউন, কানেক্টিকাট

বাবা সবার যেমন তেমন,  
আমার কিন্তু তা না,  
ভেবেছিলাম হয়েছি বড়,  
শাসন করা মানা।  
সেই কথাটা উড়িয়ে দিয়ে  
দাঁপট আজ ও রয়,  
ইংরেজরা চলে গেলেও  
বাবার মেজাজ অক্ষয়।  
ছোট্ট একটা গল্প বলি,  
দুদিন আগের কথা,  
ভাবলে পরে শিউরে উঠি,  
হাতে, পায়ে ব্যথা!!!  
আসতে হবে এয়ারপোর্ট এ,  
চারটি বড় লাগেজ,  
এছাড়া ও সঙ্গে আছে  
ব্যাকপ্যাক, হাত-ব্যাগেজ।  
দেড়স কেজি ওজন তাদের,  
আকার নয় মন্দ,  
একটু খানি বেশীই ছিলো,  
নেইকো তাতে সন্দ।  
আগের দিনই বললো বাবা,  
গাড়ি বলা আছে,  
উবের, ওলা লাগবেনা,  
বাহন রেডী আছে।  
বিদায় বেলায় মনের ব্যথা,  
কে বা মাথা ঘামায়,  
একটা দিন মাত্র বাকী  
ফুরোয় সুখের সময়!!!  
এবার সেই মাহেন্দ্রক্ষণ,  
বিদায় বেলা এলো,  
চোখের জলে, বুকের ব্যথায়  
সব যে এলোমেলো!!  
পাঁচটি লোক সেজেগুজে  
অ্যাটেনশন এ আছে,  
বাহন এলেই রওনা দেবো,  
দেরি না হয় পাছে।  
এবার চোখে পড়ল আমার  
বাহন আকারটা,  
আকাশ নামে মাথায়,  
একি সত্যি না কি, যাহ্!!!  
দেশলাইসম একটি ছোট  
বাক্স এসেছে,  
এতেই নাকি ধরে যাবে,  
সঞ্চয়ী বাবা এর মতে।  
শুরু হলো ধস্তাধস্তি,  
বিস্তর টানাপোড়েন,  
ড্রাইভারটি হিমশিম খায়,

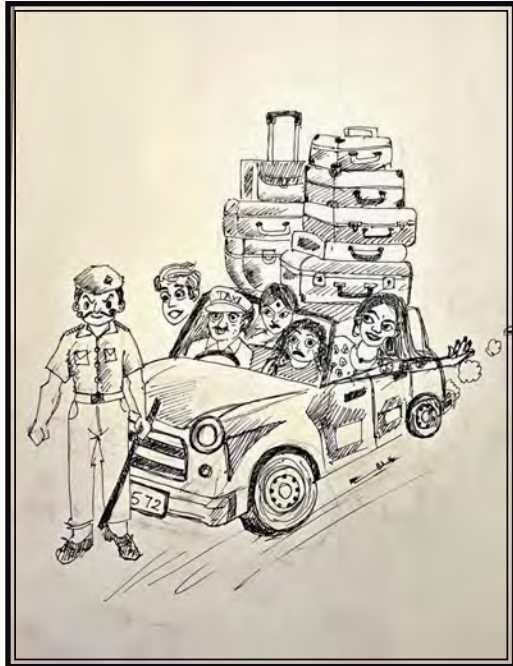
বাবার ধৈর্য চরম!!!!  
বাবার দাবী, বাহনচালক  
করেছিল প্রমিস,  
সব লাগেজ ঢুকে যাবে  
হবেনা উনিশ বিশ...  
রাখতে বাবার মুখের কথা,  
অসাধ্য সাধন হল,  
ছোটো বড় সব মিলিয়ে,  
আটখানা লোড হল।  
এবার যদি দেখাতে পারি  
তোমাদের ছবি খানা,  
পাঁচটি লোক কুঁচকে বসে,  
চক্ষু বড়াছানা।  
বাক্স দিয়ে ঢাকা মোদের  
মাথা থেকে পা,  
মেয়ে আমার ফ্রন্ট সিটে  
মুখে নেই রা...  
গল্প আরও বাকী ছিলো  
ধরলো পুলিশ মাঝে,  
গরম গরম রক্ত চক্ষু  
হাজির রণসাজে!  
করলো জারি ফরমান সে  
গাড়ীর আছে কেস,  
সটান যেন নেমে পড়ি,  
কপালে দুর্ভোগ অশেষ!!  
দুঃখে, রাগে মাথা আগুন  
মুখ আমার লাল,  
বাবার ওপর সমস্ত রোষ

তার জন্যেই এই হালা!!!  
ইতিমধ্যে বাহনচালক  
টাকা গুঁজে দিল,  
পুলিশ কাকু উবে গেল,  
গাড়ী আবার চালু হল।  
যাহোক করে এবার তবে  
বিমানঘাটি এল,  
এ যাত্রায় ভেবেছিলাম  
যাওয়াই মাটি হল।  
এয়ারপোর্ট এ পৌঁছে গিয়ে  
লজ্জায় মাথা কাটা,  
কোথায় লোকাই এই গাড়ী কে,  
আগে থামিয়ে, পায়ে হাঁটা।

আজ যখন চুপটি করে  
বাবার কথা ভাবি,  
রাগ তো আর হয়না,  
দেখি উপলব্ধির ছবি।

সারা জীবন কষ্ট করে  
হিসেব করে চলা,  
সাবধানে পা ফেলে এগোয়,  
অপচয় কে দূরে ফেলা।

পরিস্থিতি যেমনটি হোক  
মানিয়ে নিতেই হবে,  
দেশলাই এর বাক্স করে  
চাঁদে যেতেও হবে ।।।।



চিত্রাঙ্কন: মৌসুমী ভট্টাচার্য

## জিজ্ঞাসা

### জয়ন্ত নাগ চেণায়ার, কানেক্টিকাট

ঝু বশ কিছুদিন হল কেমন যেন আনমনা। সে খেয়াল করল হঠাৎ করে বাড়ির পরিবেশটা বদলে গেছে। কেমন যেন তাল কেটে গেছে। কিন্তু সে কিছুতেই বুঝতে পারছে না ঠিক কী হয়েছে। এটা কাউকে জিজ্ঞাসাও করতে পারছে না। কেননা সে নিজেও জানে না কী জিজ্ঞাসা করবে। তবে একটা কিছু যে হয়েছে সেটা সে বুঝতে পারছে। অবশেষে একদিন রাতে বিছানায় শুয়ে দিদির সঙ্গে এটা-সেটা নিয়ে কথা বলতে বলতে জিজ্ঞাসা করল, “দিদি, বলত বাবার কি হয়েছে রে?”

-- কি আবার হবে? তোর কেন এসব কথা মনে হচ্ছে? অনেক রাত হয়েছে এবার ঘুমিয়ে পড়তো।”

-- তুই বুঝতে পারছিস না, বাবা কেমন যেন চুপচাপ হয়ে গেছে। আগে অফিস থেকে ফিরে ঘরে ঢুকেই আমাকে স্কুলের কথা, পড়াশুনার কথা, আমার গানের রেওয়াজ ঠিক করে করছি কি না, এরকম অনেক কথা জানতে চাইত। আমিও বাবার আসার অপেক্ষায় থাকতাম। আর এখন ঘরে ঢুকে খুব ঠাণ্ডা গলায় বলবে, ‘আমার জন্য এক গ্লাস জল নিয়ে আয় তো অথবা জুতটা ওখানে রেখে আয় বা গামছাটা নিয়ে আয় তো, ইত্যাদি।

-- এখন অসম্ভব গরম পড়েছে। বাবা তাই খুব ক্লান্ত হয়ে বাড়ি ফেরে। কি হয়েছে তোর বলত? এত রাতে কি শুরু করলি? এবার ঘুমিয়ে পড়তো।

ঝু বশ বুঝতে পারছে যে দিদি কিছু লুকোচ্ছে ওর কাছ থেকে। ঋতু পঞ্চম শ্রেণির ছাত্রী। কিন্তু বয়সের তুলনায় ঋতু অনেক বেশি সংবেদনশীল, বুদ্ধিমতী। তারচেয়ে বড় কথা সবকিছু খেয়াল করে দেখার বা বোঝার একটা আগ্রহ আছে ওর মধ্যে। ওর দিদি নবম শ্রেণিতে পড়ে, বয়সে ঋতুর চেয়ে অনেকটাই বড়। তবে ওদের মধ্যে মধুর সম্পর্ক। বিভিন্ন বিষয় নিয়ে দিদিকে ওর নানা রকমের প্রশ্ন। অনেক ব্যাপারেই ঋতুর কৌতূহল। মাঝে মাঝে কোনো বিষয় নিয়ে বেশ তর্ক-বিতর্কও হয় দিদির সঙ্গে, দিদি বকাঝকাও করে কখনো কখনো। কিন্তু তবুও ওরা দুজন ভালো বন্ধু। ঋতু ভেবেছিল দিদির কাছ থেকে এর সন্ধান পাবে। কিন্তু দিদি এড়িয়ে গেল, কিছুই বলল না। তবে ঋতুর মন কিছুতেই শান্ত হচ্ছে না। নানা প্রশ্ন ওর মাথার ভিতরে ঘুরপাক খাচ্ছে। তবে কি বাবার কোনো জটিল অসুখ ধরা পড়েছে? অথবা অন্য কোনো সমস্যায় পড়েছে? মা-কেও দেখছে বেশ চুপচাপ, নীরবে সংসারের সব কাজ করছে। ওর সঙ্গেও দরকারি কিছু ছাড়া তেমন একটা কথা বলে না, ফয়ফরমাজও তেমন একটা করে না। অথচ মা এরকম ছিল না। ওর গানের রেওয়াজ নিয়ে সারাক্ষণ ওকে বকাঝকা করত, বাইরে থেকে একটু দেরী করে ফিরলে অসম্ভব রেগে যেত। কিন্তু এখন মায়ের মধ্যে কেমন যেন একটা উদাসীন ভাব অথবা এক ধরনের অন্যমনস্কতা দেখছে। সবকিছু কেন দ্রুত বদলে যাচ্ছে? তাহলে কি হয়েছে? বাড়ির সবাই কেন তা লুকোচ্ছে ওর কাছ থেকে। কিছুতেই ঋতুর মাথায় ঢুকছে না। এখন ওর কী করা উচিত সেটাও বুঝে উঠতে পারছে না। কার কাছে গিয়ে এর সঠিক উত্তর পাবে, সেটাও ঠিক বুঝতে পারছে না। সব কিছু কেন এরকম এলোমেলো হয়ে গেল? ঋতুর খুব কান্না পাচ্ছে, ভেতরটা হাহাকার করছে। চিৎকার করে ঋতুর বলতে ইচ্ছে করছে----‘আমাকে পরিষ্কার করে বল। আমি আর অতো ছোট নই এখন। আমি আর কিছুতেই এই শ্বাসরুদ্ধকর অবস্থা মেনে নিতে পারছি না। আমাকে এরকম অসহনীয় অবস্থা থেকে কেউ একজন

উদ্ধার কর।’ এরকম আকাশ-পাতাল ভাবতে ভাবতে ক্লান্তিতে, অবসাদে ঋতু ঘুমিয়ে পড়ে।

তারপর একটু রাতে বাথরুম করতে উঠে পড়ে। তখন বাইরে থেকে কিছু কথাবার্তা ঋতুর কানে আসে। বাথরুম সেরে বারান্দায় বেরিয়ে দেখে উঠনের বেঞ্চে বসে ওর বাবা-মা কীসব কথাবার্তা বলছে। জ্যোৎস্না রাতে শেফালী গাছের অগোছালো ছায়া পড়েছে বাবা-মায়ের মুখের উপর। এরকম অস্পষ্টতার মধ্যেও বাবা-মায়ের প্রিয় মুখ ওর মনের পর্দায় জ্বলজ্বল করে উঠল। আগেকার মতো পরিবেশ থাকলে ঋতু দৌড়ে গিয়ে অনায়াসেই ওঁদের জিজ্ঞাসা করত, “এত রাতে তোমরা বাইরে বসে কি করছ?” কিন্তু আজ তা ঋতু পারল না। একধরনের দ্বিধা-দ্বন্দ্ব কাজ করল। কিছুতেই সহজ হতে পারল না। কিন্তু সেখান থেকে সরেও যেতে পারল না। অনেক অনিচ্ছা সত্ত্বেও কিছুটা ভয়ে ভয়ে ঋতু দরজার আড়ালে দাঁড়িয়ে বাবা-মায়ের কথা শুনতে চেষ্টা করল।

ঝতুর স্পষ্ট কানে এল ওর বাবার বিমর্ষ কণ্ঠস্বর এবং বলছে----- ‘আর মাত্র তিন মাস চাকুরি আছে। কি করে বাড়ির ব্যয় ঋণের টাকা জোগাড় করব, বাচ্চাদের পড়াশুনার খরচ চালাব, সংসারের সবকিছু কিভাবে সামলাব? আমি আর নিতে পারছি না, আমি পাগল হয়ে যাব।’

এই কথাগুলো ঋতুর কানে আসতেই ওর বুকের ভেতরটা ছাঁৎ করে উঠল। সে আর দাঁড়িয়ে থাকতে পারল না। অনেকটা কাঁপতে কাঁপতে ঘরে গিয়ে বিছানায় শুয়ে পড়ল। এবার ঋতু বুঝতে পারছে পুরো বিষয়টা। টিভি-তে দেখেছে স্কুলের শিক্ষক-শিক্ষিকা-সহ ছাব্বিশ হাজার চাকরি চলে গেছে। তাই কলকাতার পথে পথে শিক্ষক-শিক্ষিকাদের মিছিল এবং দিনের পর দিন তাদের ধর্না দেওয়ার ছবি দেখেছে টিভির পর্দায়। প্রতিদিনই প্রায় এই বিষয়ে সংবাদ শুনেছে টিভিতে। কিন্তু এসব নিয়ে কোনো মাথা ঘামায়নি, খেয়াল করে শুনতেও চায় নি। কিন্তু তখন ঋতু কিছুতেই অনুমান করতে পারেনি যে এই চাকরি হারাদের একজন ওর বাবা। তবে কি ওর স্কুলে যাওয়া বন্ধ হয়ে যাবে, গানের দিদির কাছে গান শেখা আর হবে না? তবে কি ওর জীবনের সবকিছু এভাবেই মাঝপথে থেমে যাবে? কেন এরকম সর্বনাশ হল ওদের? কারা দায়ী এসবের জন্য? আর কিছুই ভাবতে পারছে না ঋতু। এরকম নানা কথা ভেবে আতঙ্কে, ভয়ে কখন যে ঘুমিয়ে পড়েছে মনে নেই।

তারপর সকালে মায়ের ডাকাডাকিতে ঘুম ভেঙে যায় ঋতুর। মা স্কুলের জন্য তাড়াতাড়ি তৈরি হবার কথা বলে চলে গেল। কিন্তু ঋতু বিছানার উপর বসেই আছে। আজকের মতো এরকম ভয়ঙ্কর সকাল ওর জীবনে আগে আসেনি। ঋতুর বয়সী একজন কিশোরীর পক্ষে কিছুতেই বোঝা বা জানা সম্ভব নয় যে বর্তমান সরকারের অনৈতিকতা এবং চরম প্রাতিষ্ঠানিক দুর্নীতির কারণে ওর বাবা চাকরি হারা হল এবং নেমে এল ওদের বাড়িতে এই আতংকের পরিস্থিতি। ঋতু তখনও বসেই আছে বিছানার উপর মাথা নিচু করে। ওর মা আবার এসে তাড়া দিয়ে গেল। ঋতুর এখন কিছুই করতে ইচ্ছে করছে না, স্কুলেও যেতে ইচ্ছে করছে না। বরং ওর অন্য কোথাও পালিয়ে যেতে বা কোথাও হারিয়ে যেতে বড় ইচ্ছে করছে। কিন্তু সেকথা ঋতু ওর মা-কে বলতে পারল না। শুধু নীরবে স্কুলে যাবার জন্য তৈরি হতে দীর্ঘ দীর্ঘশ্বাস বুকে নিয়ে বিছানা থেকে উঠে পড়ল।



**dexcom G7**

---

চাঁদের গল্প  
(ছোটদের জন্য)

সুব্রত রায়  
লংমেডো, ম্যাসাচুসেট্‌স

---

লাইট হাউস

শিবাজী বন্দ্যোপাধ্যায়  
ইউনিয়নভিল, কানেক্টিকাট

বাড়ির কোনো ঘড়িটাই গোটা নেই  
একটার শুধু মিনিটের কাঁটা  
আরেকটার ঘন্টার, তো তৃতীয়টার  
সেকেন্ডের। ঠিক ষড়যন্ত্র ক'রে  
ভেঙেছে যেন! জোড়াতালি দিয়ে  
কোনো'রকমে সময় নির্ণয়।  
কিন্তু কম্পাসের কাঁটাটা যেদিন  
ভেঙে গেল, শুরু হলো প্রলয়।  
কল-কাটা ঘুড়ি'র মতন ঘূর্ণাবর্তে  
আছেড়ে পড়লাম সমুদ্রে,  
উথালি-পাথালি দিকশূণ্য এক ভেলা।

ভাগ্যিস এসে দাঁড়িয়েছিলে,  
বাতিঘরের মতন।

---

চাঁদের ছিলো সাতাশ টা বৌ  
সবাই দক্ষের মেয়ে  
বাসতো ভালো রোহিনী কে  
অন্য রে বাদ দিয়ে  
দক্ষ গেল ভীষণ রেগে  
দিলেন অভিশাপ  
কঠিন শাস্তি দিলেন চাঁদে  
আরে বাপরে বাপ!  
“ক্ষয় রোগে তে মরবি রে তুই  
বাঁচার উপায় নাই  
দুখ দিয়েছিস ছাব্বিশ টারে  
বুঝবি ঠ্যালা তাই”  
চন্দ্র মামা ছোটেন তখন  
শিব ঠাকুরের কাছে  
“উপায় করো পরম প্রভু  
প্রাণ টা যেন বাঁচে”  
ত্রীলোচন শিব ঠাকুরের  
অতি দয়াল মন  
হাত টি তুলে হেঁসে বলেন  
“আমার কথা শোন  
ক্ষয়ে যাবি ধীরে ধীরে  
চোদ্দ দিনের তরে  
আস্তে আস্তে বাড়বি আবার  
পরের চোদ্দ ধরে  
মরন টাকে এই ভাবে তুই  
পারবি দিতে বাদ  
রইল আমার তোমার পরে  
এমন আশির্বাদ”  
চাঁদের মুখে উঠল হাঁসি  
উজল করে রাতি  
গল্প আমার শেষ হলো ভাই  
ঘুমাও নিভায়ে বাতি।

---



# Durga Pujo Through My Eyes

Elina Basu  
South Windsor, Connecticut

**D**urga Pujo is the biggest festival of Bengalis. Growing up in America, my first impressions of Durga Pujo were this magical weekend that would show up every year, where it would be two whole days of back-to-back playdates with my Bengali friends in a school building. We'd run around dressed in sparkly clothes that were usually a little itchy, playing one game after another, eating food that I didn't always prefer...(sorry, but khichuri is not exactly a kid favorite); only pausing briefly when called into the auditorium for Pushpanjali. Even waking up early or dealing with uncomfortable outfits didn't seem that bad because those two days were all about fun and friends.

Some years, we also did dances or little plays on stage. Rehearsals were kind of a pain, especially when you had to practice the same steps over and over, but once the music started and the lights hit the stage, it was all worth it. There was also the glory of getting compliments from all the aunties and uncles afterwards. Year-round, I waited for these weekends to come. Finally, as we said goodbye to summer, it would be that Friday evening when we would go to help set up. Watching the uncles take out the familiar idols of Maa Durga and her family from the storage boxes and hearing them chant "Dugga Mai Ki Jai!" signaled the beginning of the festivities.

My parents always told us stories about the "real pujo" in India, reminiscing about how things were so much grander with weeks of preparation, hyper-realistic pandals being built along the streets, and idols being made by famous artists. They would visit pandals all night and enjoy endless food and festivities for four days of Durga Pujo. Eventually, after years of hearing them talk it up, they finally announced that we would get to see Durga Pujo in India. I was over the moon! Missing a month of school would, of course, be a bonus.

However, reality hit hard. The streets were packed with people, and the chaos of a big city like Kolkata was overwhelming for suburban kids like my sister and me. What confused me the most was just how different the Pujo was from what we knew. At the very first pandal we visited, I couldn't even spot the idol. When I finally did find it, I realized it was made entirely out of plastic bottles. Over the next week, we saw many themed pandals where Maa Durga appeared in countless artistic forms—painted, traditional sculptures, abstract shapes, and modern designs. To my 7-year-old self, it felt nothing like the pujo we were used to back home. My sister and I sorely missed our friends, the comforting familiarity of "our pujo" in a school building, and the idols that we lovingly redecorate every year. I remember my Dida proudly pointing out, "Isn't it amazing how many different thakurs there are?" And I protested, saying, "Half of them don't even look like thakur! You need to worship the same thakur every year!"

Over time, though, my understanding of Pujo has evolved. Back then, the many forms of Maa Durga had felt strange and unfamiliar, but I now realize that each form carries its own meaning and energy. The Gods and Goddesses no longer feel like distant, imaginary figures; rather, they inspire me in different ways. Maa Durga inspires me to be brave and face challenges head-on. Maa Kali reminds me that destruction is not always bad—sometimes, breaking things down helps us start afresh. Maa Swaraswati encourages me to value my learning and education. Ganesh reminds me to be smart and keep eating sweets. Karthik, I am not quite sure—I guess, he's a reminder that good looks and style do matter!

Of course, I still enjoy spending the weekend with all of my friends. My sister and I love dressing up in lehengas and salwar kameezes from India and borrowing jewelry from my mom's dresser that she gives us generously during pujos. But Anjali has become more than just a stop in the auditorium; it's a time for me to reflect on myself and how I want my future to be. It's a time when I pray for success in school, and good health and happiness for everyone in my life. Most of all, when I sneak a peek during the prayers and see everyone—kids, teens, aunties, uncles—with their heads bowed, repeating the same prayer in unison, I feel a wave of connection with everyone around.

Pujo is a celebration that continues to grow with me, blending pure joy, tradition, memories, and new meanings into something undefinable that I will always carry in my heart. I look forward to Pujo every year, and I hope I never have to miss it—no matter where life takes me.



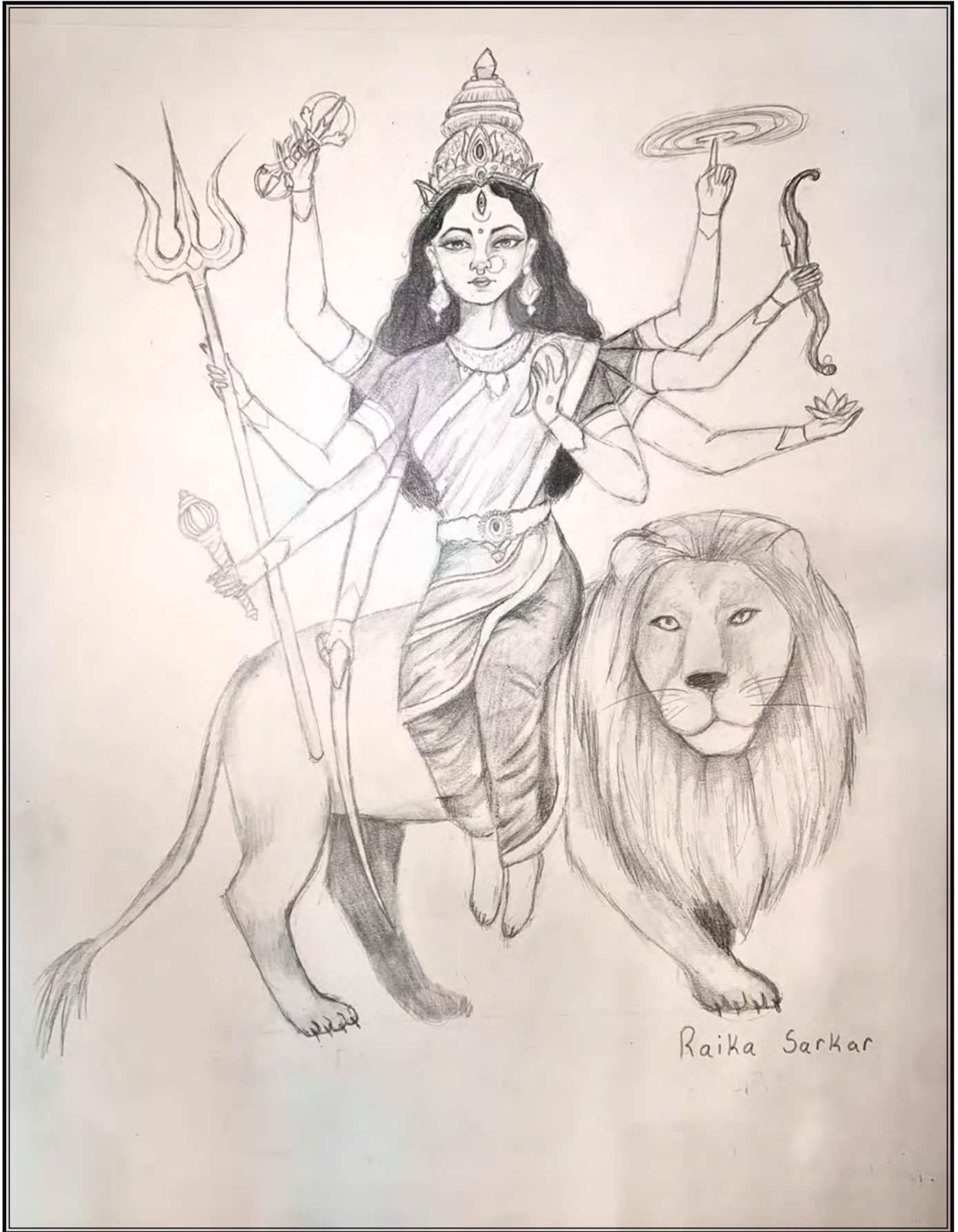






**We help create everlasting memories! Your involvement and participation make these events memorable!**





Ostobhuja (অষ্টভুজা দেবী মা) by Raika Sarkar



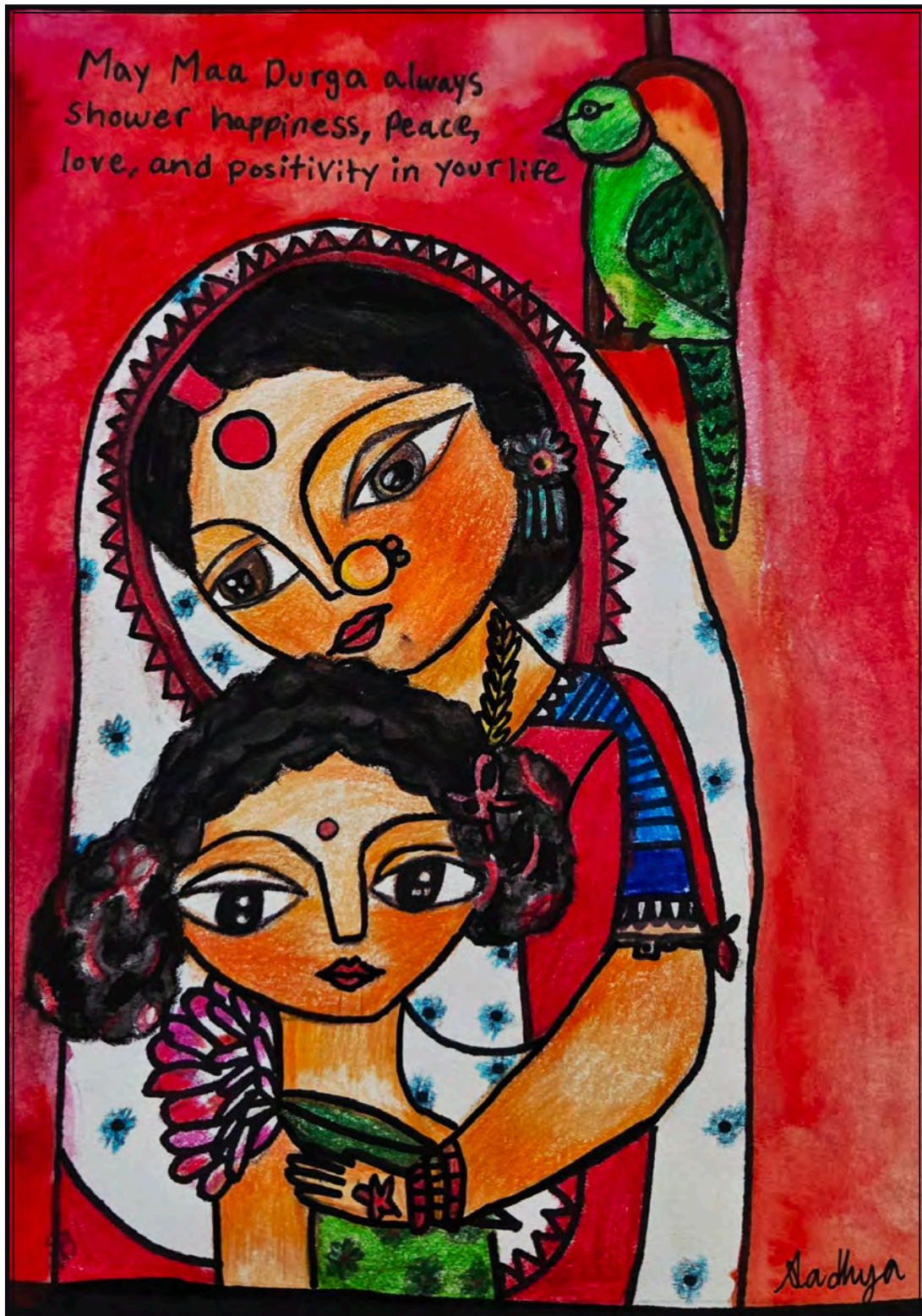


Rhythm of Pujo by Srijahn Chakraborty



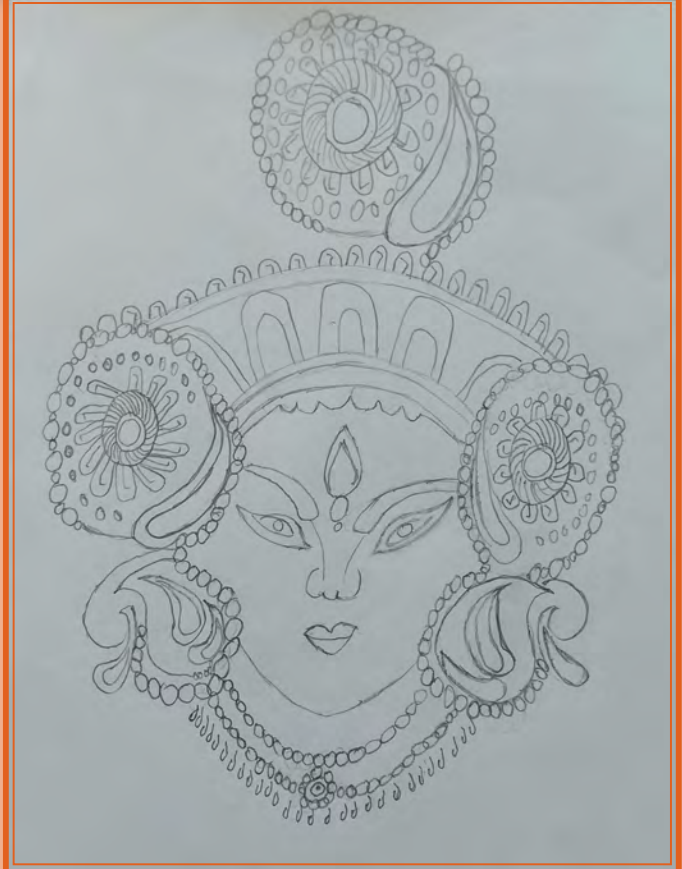
Notun Saaje Ma Durga by Rai Sarkar





Maa o Meye by Aadhya Nath





Lord Ganesha and Maa Durga by Luv Soni



Ganesh Thakur  
by  
Shourjo Sarkar





The Tiger by Pratyusha Bhowmik



A red sunset by Arnaa Misra



# BAGH is a Proud Partner of Akshaya Patra




**AKSHAYA PATRA**  
Unlimited food for education

The Akshaya Patra Foundation is the world's largest NGO school meal program focused on improving attendance, health, and education outcomes by providing access to a hot, nutritious mid-day meal to government school children across India.

Akshaya Patra USA engages thousands of volunteers and donors in the United States to raise funds and awareness in support of the foundation's mission.

**91¢ Of Every \$1 Goes To Feeding The Children**

**OVER 2.2 MILLION MEALS SERVED EVERY DAY**

- 72+ Kitchens
- 24,000+ Schools
- 16 States and 2 Union Territories

**OUR GOALS**

- Eliminating Classroom Hunger
- Increased School Attendance, Enrollment, and Retention
- Addressing Malnutrition
- Improving Socialization Among Castes

**OUR MISSION**



**Feeding 3 Million Children Per Day by 2025!**

## THE CHALLENGE

Children from families who don't have access to healthy nutritious daily meals are often forced to drop out of school to earn money and support their families. This limits their education opportunities and perpetuates this cycle for future generations.

**3000 CHILDREN**  
Die of hunger or hunger related diseases every day in India

**69%**  
of India's population subsists on less than \$2.00/A DAY and 33% on less than \$1.25 US/day

**29%**  
of the world's malnourished children LIVE IN INDIA  
More than any other single nation on earth

## OUR IMPACT






Improved Retention and Enrollment    Increased School Attendance    Lower Dropout Rates    Strengthened Social Development

\* Studies from Harvard Business School Study and Nielsen

**\$20 Feeds A Child For An Entire School Year!**

**DONATE TODAY!**

With Your Support, We Are One Step Closer To Feeding 3 Million Children Per Day by 2025!

**Mail Checks To:**  
PO Box 14220 Fremont, CA 94539

**For More Info Visit:**  
[www.apusa.org](http://www.apusa.org)




**SCAN TO DONATE**



# Best wishes for Durga Pujo from



 Waterbury Office  
(203) 754-7822

 Bristol Office  
(860) 589-3316

 Rocky Hill Office  
(860) 563-9430



## Welcome to MBraces

Our practice focuses on providing the best orthodontic care, customized to each individual patient's needs.

We are committed to offer you the best possible treatment in a comfortable and professional environment and we know that you will feel confident in recommending our practice to your family, friends and relatives. Dr. Mazumder is proud to serve the Greater Waterbury, Rocky Hill and Bristol community.

Thank you for taking the time to know about our clinic. We offer a warm, welcoming and a relaxed atmosphere where we want you to feel like you are part of our family. Whether you are a child, adolescent, or adult, we want to create the smile that you always wanted! We offer free consultations so we can discuss your orthodontic needs. We are committed to your individual attention and strive to give you and your family with beautiful and everlasting smiles!

### Life With Braces

It's important for you to know how to properly take care of your braces throughout your entire orthodontic treatment.

### For All Ages

While there is no exact age for children to begin orthodontic treatment, the American Association of Orthodontists recommends visiting the orthodontist around age seven.

### Early Prevention

What is the difference between early orthodontic treatment and regular orthodontic treatment, and why might my child need early treatment? How will early treatment benefit my child in the long run?



**Waterbury Location**  
109 Watertown Avenue, Suite #2  
Waterbury, CT 06708



**Bristol Location**  
5 Center St  
Bristol, CT 06010



**Rocky Hill**  
2049 Silas Deane Hwy  
Rocky Hill, CT 06067



Best Wishes from



**UNITED CAPITAL**  
FINANCIAL ADVISORS

Feel more confident in your  
financial decisions.

Our advisors build a  
strategy with your values,  
priorities and beliefs at  
the center.

**United Capital New England**

330 Whitney Ave, Suite 750  
Holyoke, MA 01040

413-313-0030

[unitedcapitalwealth.com](http://unitedcapitalwealth.com)

Advisory services offered by United Capital Financial Advisors, LLC ("United Capital"), a registered investment advisor.

---

# Asia Darbar



---

## CATERING FOR ALL OCCASIONS

Superior culinary Experiences for Business  
Events, Weddings and Celebrations  
Private Party Dining Available



---

253 East Street, Plainville, CT 06062  
Tel: 860-793-9643 860-479-5945  
Email: [asiadarbar.ct@gmail.com](mailto:asiadarbar.ct@gmail.com)



*Best Wishes from*

# JMK FINANCIAL ASSOCIATES, LLC

45 Glastonbury Blvd, 1st Floor  
Glastonbury, CT 06033  
Tel: (860) 258-3839  
jkavumpurath@barnumfg.com

## Live Your Life. Leave Your Legacy

At JMK Financial Associates, LLC, we take highly personal, individualized approach is at the heart of everything we do. We work hard to understand what is important to you – both personally and professionally – then use our knowledge and experience to develop strategies to help you achieve your goals.



- 401(k), 403(b), 457 Rollover to IRA
- Retirement Funding
- Retirement Income Planning
- College Education Funding
- Investment Strategies
- SEP IRA, IRA, Roth IRA, Pension Plans
- Supplemental Retirement Funding
- Life insurance
- Whole Life, Edowment, Term
- VUL, Universal Life Plans
- Fixed and Variable Annuities
- Brokerage/ Mutual Fund Accounts
- Disability Income Insurance
- Long Term Care Insurance



**CONTACT US TODAY FOR A  
COMPLEMENTARY CONSULTATION!**

**Joseph M. Kavumpurath, LUTCF**  
Founder/President  
Investment Advisor Representative  
*Member, Million Dollar Round Table*

**Jaime Carpinteri**  
Business Development Manager

**(860)-258-3839 | [jkavumpurath@barnumfg.com](mailto:jkavumpurath@barnumfg.com)**

Securities and investment advisory services offered through qualified registered representatives of MML Investors Services, LLC. JMK Financial Associates, LLC is not a subsidiary or affiliate of MML Investors Services, LLC, or its affiliated companies. 6 Corporate Drive, Shelton, CT 06484, Tel: 203-513-6000, CRN202809-9529822

## Best Wishes from

### **Healthcare Consultation PLLC** **Saumitra R. Banerjee, MD, FACS, FASCRS**

### **Now Open!**



We are proud to announce the opening of Healthcare Consultation PLLC, bringing compassionate, patient-focused care to the Greater Hartford community.

Healthcare Consultation PLLC was created to provide expert colorectal care in a setting where patients feel heard, respected, and supported every step of the way

We offer a range of services, including colon and rectal care, specialized consultations, second opinions, diagnostic services and more!

Dr. Saumitra R. Banerjee is excited to serve the community and provide the highest quality care in a compassionate environment. Your comfort, privacy, and health come first.

Now accepting new patients!

📍 580 Cottage Grove Road, Suite 104, Bloomfield, CT 06002

☎ 860-937-2562 | 860-937-2605 📠

🌐 [HealthcareConsultationPLLC.com](http://HealthcareConsultationPLLC.com)

✉ [Contact@hc-pllc.com](mailto:Contact@hc-pllc.com)

**Best wishes for Durga Puja, Dusserah and Diwali**



### **AMAL DAS, MD, FACOG**

**Providing Excellence in Gynecology  
for 50 years in the Greater Hartford Area**

📍 580 Cottage Grove Road, Suite 104, Bloomfield, CT 06002

☎ 860-242-0774 | 860-242-7444 📠

✉ [Info.AmalDasMD@gmail.com](mailto:Info.AmalDasMD@gmail.com)

🌐 [AmalDasMD.com](http://AmalDasMD.com)



Best wishes for Diwali from



A festive advertisement for Desi Mandi celebrating Durga Puja. The ad features a QR code, a Halal logo, and a central illustration of a bowl of food surrounded by groceries. The text is in a mix of English and Hindi, with a decorative border of marigolds.

**Desi Mandi**  
Groceries | Fresh Produce | Halal Meat | Food Court

Desi Mandi Wishes You a Joyful Durga Puja!  
**Subho Durga Puja**

May Maa Durga bless you and your family with happiness, health, and prosperity.  
Celebrate this festive season with love, togetherness, and delicious flavors.

**All Your Daily Needs Under One Roof**

- Fresh Produce
- Groceries
- Halal Meat & Chicken
- Fish (Free cutting)
- Takeout Food

**Take Additional 10% your entire purchase**  
Minimum purchase \$50 or More

WE ACCEPT EBT

(860) 973-8888  
1290 Farmington Ave,  
Bristol CT 06010  
[www.desimandius.com](http://www.desimandius.com)

**Cannot be combined with any other offer. Coupon must be presented at the time of purchase. Offer valid until 31st October 2025.**

Best wishes for Durga Puja, Dusserah and Diwali from

# INCOME TAX RETURN



**BIGGER FASTER REFUND**  
**Leave It To The Pros**



## **Our Services Include:**

- Professional Service Warranty, which guarantees you the largest refund possible with the lowest tax liability.
- Free personalized financial and tax evaluation with recommendations for tax saving strategies.
- Free examination of any prior year's tax returns filed to determine if you may have paid too much and are entitled to a refund.
- In depth personal conference.
- Quality personal attention.
- ADP Payroll Services.

For A **FREE CONSULTATION** and **FREE ESTIMATE**,

Please call **Pawan Bagga**, CTEC Certified Tax Specialist for Federal and State (Personal & Business) Tax Returns at **(714) 273-6147** or Email at **baggapawan@yahoo.com**

**Mention this Ad and receive  
\$20 discount!**

**(New Customers Only)**



*Best compliments from*



**We Don't Just Plan Events,  
We Create Experiences**

Your one-stop shop for exceptional events.  
From artist booking and concert production  
to marketing and strategic consulting, we  
create curated experiences that leave a  
lasting impression.

6623120005 001-6623120005  
misramanagement@gmail.com  
[www.misrallc.com](http://www.misrallc.com)

MISRA LLC



Season's Greetings & Best Wishes for Durga Puja, Dusserah and Diwali from All Members of the BAGH Executive Committee

Please stay in touch with us through  
[baghonline.org](http://baghonline.org) or [baghinfo@gmail.com](mailto:baghinfo@gmail.com)

Please join Our New Facebook group  
<https://www.facebook.com/baghonline2024/>  
or scan the QR code below







WISHING YOU A JOYOUS AND PROSPEROUS DURGA PUJO

**SR SINGH REALTY**



860-805-8314



himanshu.singhct@gmail.com



www.singhrealtyllc.com



**SELL OR  
BUY**

**HIMANSHU SINGH**  
**REALTOR**

Find you **Dream Home** or Sell with  
confidence this festive season.



SCAN THE QR TO  
**CONNECT WITH US**

TRUSTED REALTOR,  
SERVING ALL OVER  
CONNECTICUT.

**SR SINGH REALTY LLC**

**HAPPY DURGA PUJA AND DIWALI WISHES  
FROM YOUR TRUSTED COMMUNITY PARTNERS**

**YOU WORK HARD FOR  
YOUR FAMILY AND  
YOUR BUSINESS**

*Now is the time to enjoy the rewards  
of your efforts*

- Protect what you've built
- Maximize your income
- Implement tax-efficient strategies
- Embrace financial confidence
- Leave a lasting legacy



**FRANCIS KING**  
Registered Representative

(860) 307.7275  
fking@cfsllc.com

Investments, Insurance, Retirement Plans



Registered Representative of Park Avenue Securities LLC (PAS).  
Securities products offered through PAS, member FINRA, SIPC.  
Financial Representative of The Guardian Life Insurance Company of  
America® (Guardian), New York, NY. PAS is a wholly-owned subsidiary  
of Guardian. Certified Financial Services, LLC is not an affiliate or  
subsidiary of PAS or Guardian. Guardian, its subsidiaries, agents, and  
employees do not provide tax, legal, or accounting advice. Consult  
your tax, legal, or accounting professional regarding your individual



**Nisha Bhattacharya | Realtor®**

Connecticut Licensed - Commercial and Residential Property



(860) 930 - 7775



281 Oakland Road, South Windsor, CT 06074



NishaB@bhhse.com



Nisha.Bhattacharya.Realtor



<https://nishabhattacharya.bhhsneproperties.com>



**BERKSHIRE  
HATHAWAY** | NEW ENGLAND  
HOMESERVICES PROPERTIES